

Pashto (پښتو)

## د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د خدای مینه، او د روح القدس کمونی له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پنیږ ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و او

خوینست)، راکړئ چې مور ته اجازه

راکړئ زموږ گناهونه ومني، او

همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ ترڅو

مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم او

تاسو ته، زما ورو brothers ه او

خویندو، چې ما په کلکه گناه کړې وه،

زما په افکارو او زما په ټکو کې، هغه

څه چې ما کړي دي او هغه څه چې زه

یې په کولو کې پاتې راغلی، زما د گناه

له لارې، زما د گناه له لارې، زما د خورا

لوی خطا له لارې؛ له همدې امله زه د

بیمې مرجان غروم ټولې پریښتې او

سنتونه، او تاسو، زما ورو brothers ه

او خویندو، زما لپاره زموږ څښتن خدای

ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم وکړي،

زموږ گناهونه وبخښه، او مور د تل پاتې

ژوند لپاره راوړو.

آمین

کیري

ربه رحم وکړه.

Slovak (slovenčina)

## Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista, a láska k Bohu, a spoločenstvo Ducha Svätého Budte s vami všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme naše hriechy, A tak sa pripravte na oslavu posvätných tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha A pre teba, moji bratia a sestry, že som veľmi zhrešil, V mojich myšlienkach a podľa mojich slov, v tom, čo som urobil, av tom, čo som neurobil, Cez moju chybu, Cez moju chybu, Prostredníctvom mojej najťažšej chyby; Preto sa pýtam požehnanej Mary, ktorá je vždy Všetci anjeli a svätí, A ty, moji bratia a sestry, modliť sa za mňa k Pánovi, nášmu Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj sa nad nami, Odpusť nám naše hriechy, A privedte nás do večného života.

Amen

Kyri

Pane zľutuj sa.

## Pashto (پښتو)

رښه رحم وکړه.  
**مسیح، رحم وکړه.**  
مسیح، رحم وکړه.  
**رښه رحم وکړه.**  
رښه رحم وکړه.  
گریارله

د خدای پاک په لور ځای کې، او په  
ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته سوله.  
مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته  
برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه لرو،  
مور ستا ویاړ کوو، مور ستاسو د لوی  
جلال لپاره مننه کوو، څښتن خدای، د  
آسمان پاچا، ای خدایه، خدایه پلاره.  
مالک عیسی مسیح، یوازی زوی،  
څښتن خدای، د خدای وری، د پلار زوی،  
تاسو د نړۍ گناهونه لرې کړئ، پر مور  
رحم وکړه؛ تاسو د نړۍ گناهونه لرې  
کړئ، زموږ دعا ترلاسه کړئ؛ تاسو د  
پلار ښی لاس ته ناست یاست، په مونږ  
رحم وکړه. یوازې ستا لپاره مقدس  
ذات دی، ته یوازې رب یې، ته یواځې  
لوی یې عیسی مسیح، د روح القدس  
سره، د خدای پلار په جلال کې. آمین.  
راټولول

**راځئ چې دعا وکړو.**  
آمین.

## د کلمې تالاري

لومړی لوستل  
د څښتن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
وړونکي زېرم  
دوهم لوستل  
د څښتن کلمه.  
د خدای شکر دی.  
گوسپیل

## Slovak (slovenčina)

Pane zľutuj sa.  
**Kriste, zmiluj sa.**  
Kriste, zmiluj sa.  
**Pane zľutuj sa.**  
Pane zľutuj sa.  
Gloria

Sláva Bohu na výsostiach, a na zemi  
pokoj ľuďom dobrej vôle. Chválime  
Ťa, žehnáme ti, zbožňujeme Ťa,  
oslavujeme Ťa, ďakujeme ti za tvoju  
veľkú slávu, Pane Bože, nebeský Kráľ,  
Ó Bože, všemohúci Otče. Pane Ježišu  
Kriste, Jednorodný Syn, Pane Bože,  
Baránok Boží, Syn Otca, snímaš  
hriechy sveta, zmiluj sa nad nami;  
snímaš hriechy sveta, prijmi našu  
modlitbu; sedíš po pravici Otca,  
zmiluj sa nad nami. Lebo ty jediný si  
Svätý, ty jediný si Pán, ty jediný si  
Najvyšší, Ježiš Kristus, s Duchom  
Svätým, v sláve Boha Otca. Amen.

## Zberať

**Modlime sa.**  
Amen.

## Liturgia slova

### Prvé čítanie

Slovo Pánovo.  
Bohu vdďaka.

### Zodpovedný žalm

### Druhé čítanie

Slovo Pánovo.  
Bohu vdďaka.  
Evanjelium

## Pashto (پښتو)

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجيل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاينه، رب عيسى مسيح.

د باور مسلک

زه په يو خدای باور لرم رب العالمين، د  
آسمان او ځمکې جوړونکی، د ټولو  
لیدلو او نه لیدلو شیانو څخه. زه په يو  
رب عيسى مسيح باور لرم د خدای  
یوازینی زوی، د ټولو عمر و نو دمخه د  
پلار څخه زیږیدلی. د خدای څخه خدای،  
له رها څخه رها، ریښتینی خدای له  
ریښتیني خدای څخه زیږیدلی، نه جوړ  
شوی، د پلار سره مطابقت لري؛ د هغه  
له لارې ټول شیان جوړ شوي. زموږ د  
نارینه وو او زموږ د نجات لپاره هغه د  
آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس  
په واسطه د ورجن مریم مجسم شو، او  
سړی شو. زموږ په خاطر هغه د  
پونتیوس پیلطس لاندې په صلیب ووژل  
شو، هغه مړ شو او ښخ شو او په دریمه  
ورځ بیا پاڅید د انجیلونو سره سم. هغه  
آسمان ته پورته شو او د پلار ښي لاس  
ته ناست دی. هغه به بیا په جلال کې  
راشي د ژونديو او مړو قضاوت کول او  
د هغه سلطنت به پای نه وي. زه په  
روح القدس باور لرم، رب، ژوند  
ورکوونکی، څوک چې د پلار او زوی  
څخه تیرېږي، څوک چې د پلار او زوی  
سره مینه او ویاړ لري، چا چې د  
پیغمبرانو له لارې خبرې کړې دي. زه په  
یوه، مقدس، کاتولیک او رسول کلیسا  
باور لرم. زه د گناهونو د بخښنې لپاره  
یو پیتسما اقرار کوم او زه د مړو بیا

## Slovak (slovenčina)

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Čítanie zo svätého evanjelia podľa N.

Sláva tebe, Pane

Evanjelium Pána.

Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče  
všemohúci, tvorca neba a zeme,  
všetkých vecí viditeľných a  
neviditeľných. Verím v jedného Pána  
Ježiša Krista, jednorodný Syn Boží,  
zrodený z Otca pred všetkými vekmi.  
Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý  
Boh od pravého Boha, splodený, nie  
stvorený, jednopodstatný s Otcom;  
skrže neho všetko vzniklo. Pre nás  
ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba,  
a Duchom Svätým bola vtelená  
Panna Mária, a stal sa človekom. Pre  
nás bol ukrižovaný za vlády  
Pontského Piláta, zomrel a bol  
pochovaný, a vstal na tretí deň v  
súlade s Písmom. Vystúpil do neba a  
sedí po pravici Otca. Znova príde v  
sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho  
kráľovstvu nebude konca. Verím v  
Ducha Svätého, Pána, darcu života,  
ktorý vychádza z Otca a Syna, ktorý s  
Otcem a Synom je uctievaný a  
oslavovaný, ktorý hovoril skrže  
prorokov. Verím v jednu, svätú,  
katolícku a apoštolskú Cirkev.  
Vyznávam jeden krst na odpustenie  
hriechov a teším sa na vzkriesenie  
mŕtvych a život budúceho sveta.  
Amen.

## Pashto (پښتو)

ژوندي كيدو ته سترگې په لار يم او د  
نېر راتلونكى ژوند. آمين.

په زړه پورې

نړيوال لمونځ

مور رب ته دعا كوو.

ربه، زموږ دعا واوړئ.

د اختصاصو تالاري

پيشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.

دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)

چې زما او ستا قرباني خدای ته د منلو

وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې قبولې

کړي د هغه د نوم د ستاینې او ویاړ

لپاره، زموږ د ښه لپاره او د هغه د ټولو

مقدس کلیسا ښه.

آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

موږ دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر ادا

کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی څښتن

خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له جلال

څخه ډک دي. حسنه په لوړه کې. بختور

دی هغه څوک چې د څښتن په نوم

راځي. حسنه په لوړه کې.

د ایمان راز.

موږ ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه، او

د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو چې

تاسو بیا راشئ. یا: کله چې موږ دا ډوډ

وخورو او دا پیاله وڅښئ موږ ستا د

مرگ اعلان کوو، ای ربه، تر څو چې

## Slovak (slovenčina)

Homíliu

Univerzálna modlitba

Modlime sa k Pánovi.

Pane, vypočuj našu modlitbu.

Liturgia Eucharistie

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

Modlite sa, bratia (bratia a sestry), že  
moja a tvoja obeť môže byť Bohu  
prijateľný, všemohúceho Otca.

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk na  
chválu a slávu jeho mena, pre naše  
dobro a dobro celej jeho svätej Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Pozdvihnite svoje srdcia.

Zdvíhame ich k Pánovi.

Vzdávajme vďaky Pánovi, nášmu  
Bohu.

Je to správne a spravodlivé.

Svätý, svätý, svätý Pán Boh zástupov.

Nebo a zem sú plné tvojej slávy.

Hosanna na výsostiach. Požehnaný,

ktorý prichádza v mene Pánovom.

Hosanna na výsostiach.

Tajomstvo viery.

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a

vyznávaj svoje vzkriesenie kým

znova neprídeš. alebo: Keď jeme

tento chlieb a pijeme tento pohár,

zvestujeme tvoju smrť, Pane, kým

## Pashto (پښتو)

تاسو بيا راشئ. يا: مور وژغوره، د نړ  
ژغورونکي، ستاسو د صليب او قيامت  
لخوا تاسو مور آزاد کړي يو.  
آمين.

د ملگرتيا مراسم

د نجات ورکونکي په امر او د الهی  
تعليم لخوا رامینځته شوی، مور جرئت  
کوو چې ووايو:

ز مور پلار، څوک چې په جنت کې دی،  
ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت  
دې راشي ستاسو اراده به ترسره شي  
په ځمکه کې لکه څنگه چې په آسمان  
کې دی. دا ورځ مور ته زموږ ورځ  
ډوډ راکړه، او زموږ گناهونه معاف  
کړه لکه څنگه چې مور هغه کسان  
بخښو چې زموږ په وړاندې سرغړونه  
کوي. او مور په فتنې کې مه راگرځوه،  
مگر مور له شر څخه وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په  
مهربانه سره زموږ په ورځو کې سوله  
راولي، چې ستا د رحمت په مرسته،  
مور ممکن تل له گناه څخه خلاص شو  
او د هر ډول مصيبت څخه په امان لکه  
څنگه چې مور د مبارک اميد په تمه يو  
او زموږ د نجات ورکونکي عیسی  
مسیح راتگ.

د سلطنت لپاره، ځواک او وياړ ستاسو  
دی اوس او د تل لپاره.

رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته  
وييل: سوله زه تاسو پرېږدم، زما سوله  
زه تاسو ته درکوم، زموږ گناهونو ته مه  
گوره مگر ستاسو د کليسا په باور، او په  
مهربانه سره هغې ته سوله او يووالي  
ورکړي ستاسو د ارادې سره سم. څوک  
چې ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي  
کوي.

آمين.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.

## Slovak (slovenčina)

znova neprídeš. alebo: Zachráň nás,  
Spasiteľ sveta, lebo tvojím krížom a  
zmŕtvychvstaním oslobodili ste nás.  
Amen.

obrad prijímania

Na príkaz Spasiteľa a tvorený  
božským učením, dovoľujeme si  
povedať:

Otče náš, ktorý si na nebesiach,  
posväť sa meno tvoje; príď kráľovstvo  
tvoje, nech sa stane tvoja vôľa na  
zemi ako v nebi. Chlieb náš  
každodenný daj nám dnes, a odpusť  
nám naše viny, ako aj my odpúšťame  
svojim vinníkom; a neuved' nás do  
pokušenia, ale zbav nás zlého.

Oslobod' nás, Pane, od každého zla,  
daruj pokoj v našich dňoch, že s  
pomocou tvojho milosrdenstva  
môžeme byť vždy oslobodení od  
hriechu a v bezpečí pred každou  
úzkosťou, keď očakávame požehnanú  
nádej a príchod nášho Spasiteľa,  
Ježiša Krista.

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú tvoje  
teraz a navzdy.

Pane Ježišu Kriste, ktorý povedal  
vaším apoštolom: Pokoj ti  
zanechávam, svoj pokoj ti dávam,  
nehľad' na naše hriechy, ale na viere  
vašej Cirkvi, a daruj jej pokoj a  
jednotu v súlade s vašou vôľou. Ktorí  
žijú a kralujú na veky vekov.

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s vami.

## Pashto (پښتو)

او د خپل روح سره.

راځئ چې يو بل ته د سولې نښه

وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې

کوئ، په مونږ رحم وکړه. د خدای وری،

تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ، په مونږ

رحم وکړه. د خدای وری، تاسو د نړۍ

گناهونه لیرې کوئ، مور ته سوله

راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته وگوره

څوک چې د نړۍ گناهونه لرې کوي.

بختور دي هغه څوک چې د میمنې ډوډ

ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د

چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه

ووايه او زما روح به روغ شي.

د مسیح بدن (وینه).

آمین.

راځئ چې دعا وکړو.

آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي،

پلار، زوی، او روح القدس.

آمین.

گوبنه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ

شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ. یا:

په سوله کې لاړ شئ، د خپل ژوند په

واسطه د څښتن ستاینه وکړئ. یا: په

سوله کې لاړ شه.

د خدای شکر دی.

## Slovak (slovenčina)

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie  
pokoja.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy  
sveta, zmiluj sa nad nami. Baránok  
Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj  
sa nad nami. Baránok Boží, ty snímaš  
hriechy sveta, daruj nám pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto sníma  
hriechy sveta. Blahoslavení, ktorí sú  
povolaní na Baránkovu večeru.

Pane, nie som hoden že by si mal  
vstúpiť pod moju strechu, ale povedz  
len slovo a moja duša bude  
uzdravená.

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

## Záverčné obrady

### Požehnanie

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

Nech ťa žehná všemohúci Boh, Otca i  
Syna i Ducha Svätého.

Amen.

### Prepustenie

Chodte ďalej, omša sa končí. Alebo:

Chodte a ohlasujte evanjelium

Pánovo. Alebo: Chodte v pokoji a

oslavujte Pána svojím životom. Alebo:

Chod' v pokoji.

Bohu vdaka.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC